

Danby® *Designer*

**UPRIGHT FREEZER
CONGÉLATEUR VERTICAL
CONGELADOR VERTICAL**

**OWNER'S USE AND CARE GUIDE
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
GUÍA DEL PROPIETARIO DE UTILIZACION Y CUIDADO**

**MODEL • MODÈLE • MODELO
DUFM085A2BSLDD**



2017.03.28

CONTENTS * TABLE DES MATIÈRES * ÍNDICE

UPRIGHT FREEZER

Owner's Use and Care Guide.....1 - 8

- Welcome
- Safety Instructions
- Installation
- Operation
- Care and Maintenance
- Troubleshooting
- Warranty

CONGÉLATEUR VERTICAL

Guide d'utilisation et soin de propriétaire.....9 - 16

- Bienvenue
- Consignes de sécurité importantes
- Instructions d'installation
- Consignes d'utilisation
- Soins et entretien
- Dépannage
- Garantie

CONGELADOR VERTICAL

Guía de utilización y cuidado para el propietario.....17 - 24

- Bienvenido
- Instrucciones de seguridad importantes
- Instrucciones de instalación
- Instrucciones operadoras
- Limpieza y mantenimiento
- Solución sugerida
- Garantía

Read and follow all safety rules and operating instructions
before first use of this product.

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité et les intructions
d'utilisation avant l'utilisation intiale de ce produit.

Lea y observe todas las relgas de seguridad y las instrucciones de
operación antes de usar este producto por la primera vez.

Welcome

Welcome to the Danby family. We are proud of our quality products, and we believe in dependable service. We suggest that you read this Owner's Manual before plugging in your new appliance as it contains important operational information, safety information, troubleshooting and maintenance tips to ensure the reliability and longevity of your appliance. Visit www.Danby.com to access self-service tools, FAQs and much more. For additional assistance call 1-800-263-2629.

**Note the information below; you will need this information to obtain service under warranty.
To receive service, you must provide the original receipt.**

Model Number:	_____
Serial Number:	_____
Date of Purchase:	_____

NEED HELP?

Before you call for service, here are a few things you can do to help us serve you better:

Read this Owner's Use and Care Guide:

It contains instructions to help you use and maintain your appliance properly.

If you received a damaged appliance:

Immediately contact the retailer (or builder) that sold you the appliance.

Save time and money:

Check the Troubleshooting section at the end of the guide before calling. This section helps you solve common problems that may occur.

If you do need service, you can relax, knowing help is only a phone call away.



1-800-26- **Danby**
(1-800-263-2629)



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS



IMPORTANT WARNING

An empty appliance is a very dangerous attraction to children. Remove either the gasket or door from unused appliances, or take some other action that will guarantee it harmless.

DANGER: Risk of child entrapment. Before you throw away your old appliance:

- Take off door or lid.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb in.

DON'T WAIT! DO IT NOW!

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock by providing an escape wire for the electrical current.

This appliance is equipped with a cord that has a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded. If the outlet is a standard 2-prong wall outlet, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

Due to possible variations in line voltage (caused by overloading of circuits), it is advisable to install a separate fuse circuit from the meter panel. This will help to eliminate current fluctuation which might cause motor trouble. The serial rating plate indicates the voltage and frequency the appliance is designed for.

WARNING - Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock. Consult a qualified electrician or service agent if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

DO NOT USE AN EXTENSION CORD

Use an exclusive 115V wall outlet. Do not connect your appliance to extension cords or together with another appliance in the same wall outlet. Do not splice the cord. Do not under any circumstances cut or remove the third ground prong from the power cord. Do not use ungrounded (two prong) adapter plugs with this appliance.



WARNING! EXPLOSION HAZARD!

Risk of fire or explosion due to puncturing of refrigerant tubing. Do not use sharp objects to aid in defrost. Please handle with care. Keep flammable materials and vapors such as gasoline away from the freezer. Use nonflammable cleaner.

Disposal of this appliance should be in accordance with federal and local regulations.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Important Safety Information

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

SAFETY REQUIREMENTS

Ensure that component parts shall be replaced with like components and that servicing shall be done by factory authorized service personnel, so as to minimize the risk of possible ignition due to incorrect parts or improper service.

This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or who lack experience or knowledge, unless such persons receive supervision or training to operate the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified person in order to avoid hazard.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

This appliance is 60.8 cm (23.94 inches) wide by 149.3 cm (58.78 inches) high by 65.2 cm (25.67 inches) deep, please make sure that you leave the minimum amount of space between the appliance and all surrounding walls and vents (see location section). Do not cover any of the ventilation openings with any material as the appliance needs adequate space to breathe.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Installation Instructions

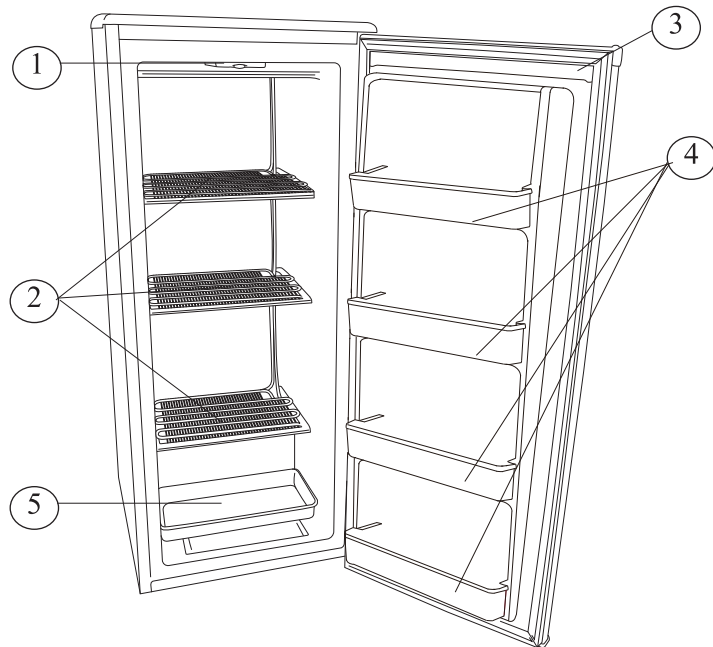
LOCATION

Remove exterior and interior packaging, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth. Avoid placing the appliance in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture. Let air circulate freely around the appliance. Keep the rear of the appliance 10.6 cm (4 inches) away from the wall, ensure there is 20.3 cm (8 inches) of clearance between each side and the surrounding walls and ensure there is 30.5 cm (12 inches) of clearance between the top of the appliance and any cabinets or ceilings. This will allow proper air circulation.

1. Place the appliance in a location where extension cords are not necessary.
2. Select a location with consistent year round temperatures. It is not recommended to operate the appliance when surrounding air temperature is below 5°C (41°F), though it will not harm the appliance to stand in any temperature below 5°C (41°F), provided the temperature control is set to avoid running the appliance. In order to keep operating cost down, do not place the appliance near a stove, furnace, heat register or in direct sunlight. Avoid placing the appliance in a damp or moist area, such as basements.

FEATURES

1. Thermostat dial
2. Freezer shelves
3. Magnetic gasket
4. 4 Door bins
5. Drip tray



OPERATION

To avoid vibration, the cabinet must be set level. This is accomplished by adjusting the (2) front leveling legs located under the freezer cabinet. To start the freezer, turn the temperature control to the position corresponding to the desired cooling.

0 = No Cooling
3, 4 = Medium Cooling

1 = Minimum Cooling
7 = Maximum Cooling

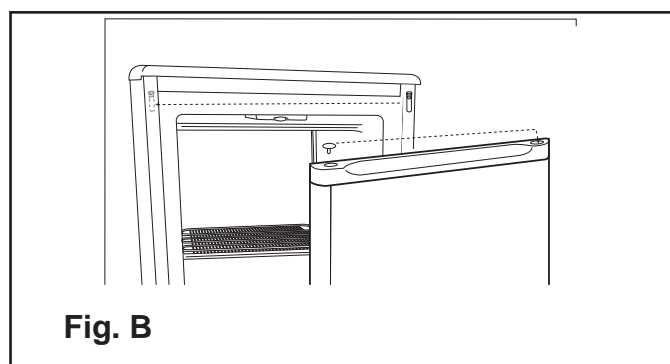
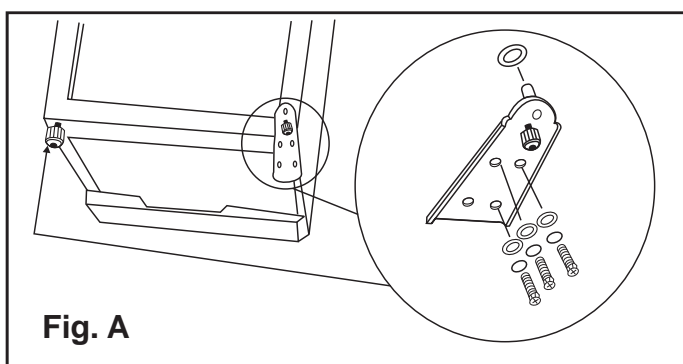
The freezer temperature will vary depending on the quantity of the food stored and on the frequency with which the door is opened.

Operating Instructions

DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS

CAUTION: To avoid personal injury to yourself and/or property, we recommend someone assist you during the door reversal process.

1. To access the lower hinge assembly, tilt back the freezer cabinet (Fig.A)
2. Remove both leveling legs located at the front of the cabinet.
3. Remove the screws holding the lower hinge assembly to the cabinet.
4. Remove the main door assembly from the freezer cabinet (lift door slightly and pull downward).
5. Using a flat head screwdriver, remove the main door top hinge pin.(Fig.B)
6. Re-install the main door top hinge pin on the opposite side of the cabinet.
7. Remove the door plug and door bushing located on the top of the main door.
8. Interchange their positions (eg.door plug right side, door bushing left side).
9. Re-install main door assembly on cabinet.
10. Remove door bushing (bottom door) and install on opposite side.
11. Re-install the lower hinge assembly on the opposite side.
12. Make sure the door assembly is properly aligned on the cabinet before tightening lower hinge screws.
13. Re-install both leveling legs. The process is now complete.



DEFROSTING INSTRUCTIONS

Defrost and clean your freezer when frost has built up to about 1/4"(6mm) thickness. Complete defrosting and cleaning should be done at least once a year. In high humidity areas, a freezer may need more frequent defrosting and cleaning.

IMPORTANT: Do not use an ice pick, knife or other sharp-pointed tool to defrost freezer. Damage can occur.

1. Turn temperature control to '0'(off) and unplug power cord.
2. Remove all frozen food.Wrap frozen food in several layers of newspaper and cover with a blanket: food will stay frozen for several hours. OR Store frozen food in a cooler, additional refrigerator-freezer or in a cool area.
3. Remove frost.
4. Wipe water from walls and bottom of freezer with a towel or sponge.
5. Wash inside walls.
6. Rinse and dry thoroughly.
7. Replace all frozen food.
8. Plug in power cord and refer to "Operation."



Care and Maintenance

CLEANING

1. Remove all contents, turn the control to “OFF,” and unplug the appliance.
2. Do not use abrasive or harsh cleaners. Hand wash, rinse and dry all surfaces thoroughly. Do not use cleaning waxes, detergents, bleach etc. on the appliance. Never use paper towel, window spray, scouring cleansers or flammable cleaners as they can scratch and damage the appliance. Clean with a damp cloth and dry with a soft clean dry cloth.
3. To clean the inside, use a soft cloth and a mixture of one tablespoon of baking soda to one quart of water. Other cleaning solution options are a mild soap sud solution, or mild detergent. Wash glass shelves in a mild detergent solution, then wipe dry with a soft, clean cloth. Clean the outside with a soft damp cloth and some mild detergent or appliance cleaner.

VACATION TIME

For short vacation periods, leave the control knob at its normal setting. During longer absences:

1. Remove all food.
2. Disconnect power cord from electrical outlet.
3. Clean the appliance thoroughly.
4. Leave door open to avoid possible formations of condensation, mold or odors.

ELECTRICAL AND MECHANICAL FAILURE

In the event of mechanical or electrical failure of the appliance, contact consumer care for information on a local service agent immediately. Have the model number and serial number ready, these are shown on the serial plate located on the exterior of the rear cabinet wall.

POWER FAILURE

Most power failures are corrected within an hour or two and will not affect the appliance temperatures. Minimize the number of door openings while the power is off. During power failures of longer duration, take steps to protect the food.

IF YOU MOVE

Remove or securely fasten down all loose items inside the appliance. To avoid damaging the leveling legs, turn them all the way into the base.



Troubleshooting

Danby Consumer Care: 1-800-263-2629

Hours of operation:

Monday to Thursday 8:30 am - 6:00 pm Eastern Standard Time

Friday 8:30 am - 4:00 pm Eastern Standard Time

Information in this manual is subject to change without notice.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Does not work	<ul style="list-style-type: none"> No power to appliance Power cord is unplugged Wrong voltage is being used 	<ul style="list-style-type: none"> Check connection of power cord to power source Plug in appliance Use proper voltage
Appliance runs continuously	<ul style="list-style-type: none"> Temperature set too low (cold) Door is not closed Hot food was inserted Door opened too long or too often Close proximity to heat source or direct sunlight Quick Freeze function is set 	<ul style="list-style-type: none"> Set temperature control to warmer setting Close door securely Be sure food is at room temperature before inserting Minimize door openings / duration Do not place appliance close to heat sources or direct sunlight This is normal
Internal temperature not cold enough	<ul style="list-style-type: none"> No power to appliance Power cord is unplugged Temperature set too high (warm) Lid is not closed Hot food was inserted Lid opened too long or too often Air flow obstruction Wrong voltage is being used. Close proximity to heat source or direct sunlight 	<ul style="list-style-type: none"> Check connection of power cord to power source Plug in appliance Check setting and adjust as needed Close lid securely Be sure that food is at room temperature Minimize lid openings / duration Allow room for air to circulate around appliance Use proper voltage Do not place appliance close to heat sources or direct sunlight
Temperature inside the appliance is too cold	<ul style="list-style-type: none"> The temperature control is set too cold 	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the temperature setting
Noises coming from the appliance (popping, cracking, gurgling)	<ul style="list-style-type: none"> Internal parts are expanding and contracting Refrigerant is circulating in the system 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal This is normal

LIMITED IN-HOME APPLIANCE WARRANTY

This quality product is warranted to be free from manufacturer's defects in material and workmanship, provided that the unit is used under the normal operating conditions intended by the manufacturer.

This warranty is available only to the person to whom the unit was originally sold by Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.) (hereafter "Danby") or by an authorized distributor of Danby, and is non-transferable.

TERMS OF WARRANTY

Plastic parts, are warranted for thirty (30) days only from purchase date, with no extensions provided.

First 18 months During the first eighteen (18) months, any functional parts of this product found to be defective, will be repaired or replaced, at warrantor's option, at no charge to the ORIGINAL purchaser.

To obtain service Danby reserves the right to limit the boundaries of "In Home Service" to the proximity of an Authorized Service Depot. Any appliance requiring service outside the limited boundaries of "In Home Service", it will be the consumer's responsibility to transport the appliance (at their own expense) to the original retailer (point of purchase) or a service depot for repair. See "Boundaries of In Home Service" below. Contact your dealer from whom your unit was purchased, or contact your nearest authorized Danby service depot, where service must be performed by a qualified service technician. If service is performed on the unit by anyone other than an authorized service depot, or the unit is used for commercial application, all obligations of Danby under this warranty shall be void.

Boundaries of In Home Service If the appliance is installed in a location that is 100 kilometres (62 miles) or more from the nearest service centre your unit must be delivered to the nearest authorized Danby Service Depot, as service must only be performed by a technician qualified and certified for warranty service by Danby. Transportation charges to and from the service location are not protected by this warranty and are the responsibility of the purchaser.

Nothing within this warranty shall imply that Danby will be responsible or liable for any spoilage or damage to food or other contents of this appliance, whether due to any defect of the appliance, or its use, whether proper or improper.

EXCLUSIONS

Save as herein provided, by Danby, there are no other warranties, conditions, representations or guarantees, express or implied, made or intended by Danby or its authorized distributors and all other warranties, conditions, representations or guarantees, including any warranties, conditions, representations or guarantees under any Sale of Goods Act or like legislation or statute is hereby expressly excluded. Save as herein provided, Danby shall not be responsible for any damages to persons or property, including the unit itself, howsoever caused or any consequential damages arising from the malfunction of the unit and by the purchase of the unit, the purchaser does hereby agree to indemnify and hold harmless Danby from any claim for damages to persons or property caused by the unit.

GENERAL PROVISIONS

No warranty or insurance herein contained or set out shall apply when damage or repair is caused by any of the following:

- 1) Power failure.
- 2) Damage in transit or when moving the appliance.
- 3) Improper power supply such as low voltage, defective house wiring or inadequate fuses.
- 4) Accident, alteration, abuse or misuse of the appliance such as inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (extremely high or low room temperature).
- 5) Use for commercial or industrial purposes (i.e., If the appliance is not installed in a domestic residence).
- 6) Fire, water damage, theft, war, riot, hostility, acts of God such as hurricanes, floods etc.
- 7) Service calls resulting in customer education.
- 8) Improper Installation (i.e., Building-in of a free standing appliance or using an appliance outdoors that is not approved for outdoor application).

Proof of purchase date will be required for warranty claims; so, please retain bills of sale. In the event warranty service is required, present this document to our AUTHORIZED SERVICE DEPOT.

Warranty Service
In-home

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

1-800-263-2629
07/14

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

Bienvenue

Bienvenue dans la famille Danby. Nous sommes fiers de la qualité de nos produits et nous croyons en le service fiable. Nous vous suggérons de lire ce manuel d'utilisation avant de brancher votre nouvel appareil car il contient des informations importantes sur l'utilisation, la sécurité, le dépannage et la maintenance, afin d'assurer la fiabilité et la longévité de votre appareil. Visitez www.Danby.com pour accéder aux outils d'autoservice, aux FAQ et bien plus encore. Pour obtenir de l'aide supplémentaire, composez le 1-800-263-2629.

Veillez noter les informations ci-dessous; ces renseignements seront nécessaires si votre appareil a besoin d'entretien ou pour les demandes de renseignements généraux. Pour bénéficier d'une opération de maintenance ou de dépannage, le reçu original sera exigé.

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

BESOIN D'ASSISTANCE ?

Veillez trouver quelques conseils avant de faire appel à nos services, cela nous aidera à mieux vous servir :

Lisez ce guide :

Il comprend des instructions pour l'utilisation et l'entretien adapté de votre appareil.

Si votre nouvel appareil est endommagé :

Contactez immédiatement le revendeur (ou le fabricant).

Gagnez du temps et de l'argent :

Avant de faire appel à nos services, consultez à nouveau la section « Dépannage ». Cette section vous aidera à résoudre des problèmes courants.

Si une réparation est nécessaire, ne vous inquiétez pas, la solution est au bout du fil.



1-800-26- **Danby**
(1-800-263-2629)



Consignes de sécurité importantes

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT IMPORTANT!

Un appareil vide est une attraction très dangereuse pour les enfants. Retirez soit le joint d'étanchéité ou la porte des appareils inutilisés, ou prendre une autre action qui garantira qu'il est inoffensif.

DANGER : Risque de piéger un enfant. Avant de jeter votre ancien appareil:

- Enlever la porte ou le couvercle.
- Laisser les tablettes en place afin que les enfants ne puissent pas facilement y entrer.

N'ATTENDEZ PAS! FAITES-LE IMMÉDIATEMENT!

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en fournissant un échappatoire au courant électrique.

L'appareil est muni d'un cordon électrique comprenant un fil de mise à la terre et une fiche de terre. Branchez la fiche dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre. Si la prise est une prise murale standard à 2 broches, il est de votre responsabilité personnelle et l'obligation de le remplacer par une prise murale à 3 broches correctement mise à la terre.

Dû aux variations possibles sur la ligne de voltage (causé par une surcharge des circuits) il est recommandé d'installer un circuit séparé avec fusibles à partir du panneau compteur. Ceci aidera à éliminer les fluctuations du courant qui peuvent endommager le moteur. Le voltage et la fréquence requis pour ce congélateur sont indiqués sur la plaque d'identification.

AVERTISSEMENT - Une fiche de mise à la terre mal branchée peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures aux personnes qui utilisent l'appareil. Si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre, consultez un représentant du service qualifié.

N'UTILISER JAMAIS DE FIL DE RALLONGE

Brancher le congélateur à son propre circuit de 115V. N'utilisez pas de rallonge électrique pour brancher votre congélateur. Ne branchez pas le congélateur à une prise femelle multiple qui sera également utilisée pour d'autres appareils électriques. N'épissez pas le cordon électrique. Do not under any circumstances cut or remove the third ground prong from the power cord. Do not use ungrounded (two prong) adapter plugs with this appliance.



AVERTISSEMENT! DANGER D'EXPLOSION!

Risque d'incendie ou d'explosion causé par la perforation de tuyaux frigorigènes. Ne jamais utiliser un objet pointu pour assister au dégel. Manipuler avec soin. Garder les matériaux et vapeurs inflammables comme de l'essence loin du congélateur. Utiliser un nettoyant ininflammable.

La mise au rebut de cet item doit être faite selon les lois locales et fédérales.

GARDER CES INSTRUCTIONS!



Consignes de sécurité importantes

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

EXIGENCES DE SÉCURITÉ

Veillez vous assurer que les pièces de rechange sont remplacées par des pièces similaires, et que l'entretien soit effectué par un technicien agréé par l'usine, afin réduire le risque d'incendie à cause de mauvaises pièces ou d'entretien mal fait.

Ce dispositif n'est pas désigné d'être utilisé par des personnes (y compris enfants) dont le développement et capacité physique, sensoriel ou mental est différente ou réduite, ou par les personnes qui manquent expérience ou connaissance sauf si ces personnes sont surveillés ou formés par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Ne pas utiliser de rallonges et des adaptateurs (avec 2 prises) qui ne sont pas de mise à la terre.

Ne pas utiliser de rallonges et des adaptateurs (avec 2 prises) qui ne sont pas de mise à la terre. Pour éviter les risques, si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.

AVERTISSEMENT: Les prises d'air de l'enceinte de l'appareil ou de la structure encastré doivent être dégagées en tout temps.

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser d'appareils mécaniques ou autres moyens pour accélérer le dégivrage que ceux recommandés par le fabricant.

AVERTISSEMENT: Ne pas endommager le circuit frigorigène.

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de conservation des aliments de cet appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

Cet appareil est 60,8 cm (23,94 pouces) de large par 149,3 cm (58,78 pouces) de haut par 65,2 cm (25,67 pouces) de profondeur; S'il vous plaît assurez-vous de laisser le dégagement minimum d'entre l'appareil et tous les murs environnants et les ouvertures (voir l'emplacement). Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation avec un matériau parce que l'appareil a besoin d'espace de respiration adéquate.

GARDER CES INSTRUCTIONS!



Instructions d'installation

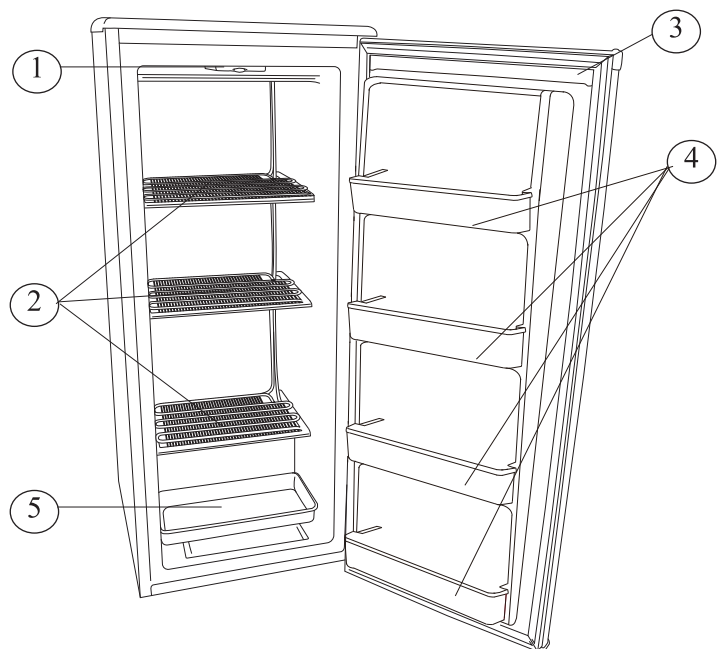
EMPLACEMENT

Enlevez les emballages extérieurs et intérieurs. Essuyez complètement l'extérieur avec un linge doux sec et l'intérieur avec un linge humide tiède. Il ne faut jamais situer l'appareil dans un recoin étroit, proche d'une source d'air chaud. L'air doit circuler à l'entour de l'appareil. Gardez le dos de l'appareil à une distance de 10,6 cm / 4 pouces du mur, assurez-vous qu'il est de 20,3 cm / 8 pouce d'espace entre chaque murs et assurez-vous qu'il est de 30,5 cm / 12 pouces d'espace entre l'appareil et les armoires ou le plafond. Ceci permettra une circulation d'air.

1. Installez votre congélateur de telle façon qu'une rallonge électrique ne soit pas nécessaire.
2. Choisissez un endroit où la température est uniforme toute l'année. Ne pas faire fonctionner le congélateur lorsque l'air environnant est au-dessous de 5°C (41°F). Cependant, si la température est au-dessous de 5°C (41°F) le congélateur ne subira aucun dommage tant que le contrôle de température n'actionne pas l'appareil motrice. Pour raison d'économie d'électricité, ne pas placer le congélateur près d'un poêle, d'une fournaise, d'un registre de chaleur, d'un radiateur ou encore directement au soleil. Ne placer pas l'appareil dans un espace mouillé ou humide, comme les sous-sols.

CARACTÉRISTIQUES

1. Cadran du thermostat
2. Tablettes de congélation
3. Joint etanche magnetique
4. 4 Étagères de porte
5. Plateau d'egouttage



FONCTIONNEMENT

Pour éviter la vibration, l'appareil doit être absolument horizontal. Les deux premiers pieds de nivellement au-dessous de congélateur peuvent être ajuster. Pour mettre le congélateur en marche, tourner la commande de température jusqu'au refroidissement désiré.

0 = Pas de refroidissement
3, 4 = Refroidissement moyen

1 = Refroidissement minimum
7 = Refroidissement maximum

Le température de congélateur variera dépendant de la quantité de nourriture et la fréquence avec laquelle la porte est ouverte. Le température de congélateur variera dépendant de la quantité de nourriture et la fréquence avec laquelle la porte est ouverte.

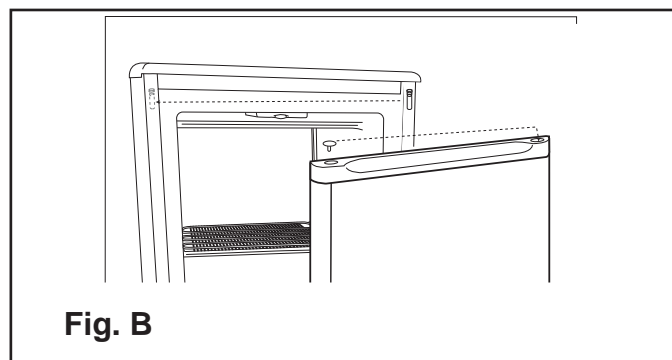
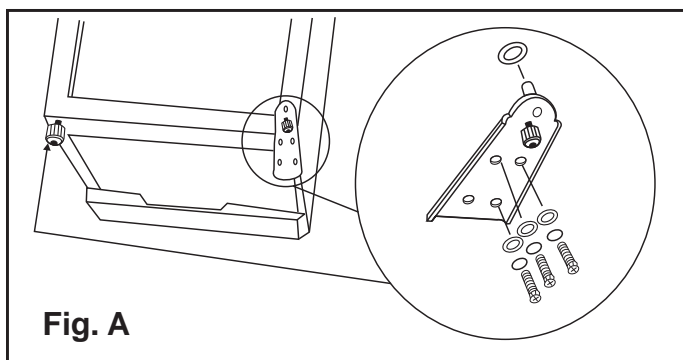


Consignes d'utilisation

INSTRUCTIONS DE PORTE REVERSIBLE

ATTENTION: Pour éviter de se blesser ou endommager l'appareil, on vous recommande d'avoir quelqu'un vous aide pendant ce processus.

1. Pour accéder le montage de la charnière inférieure, incliner le congélateur. (Fig.A)
2. Enlever les deux pieds de nivellement sur le devant de congélateur.
3. Enlever les vis qui joignent le montage de la charnière inférieure au réfrigérateur.
4. Enlevez l'assemblage de la porte principale du congélateur (soulevez légèrement la porte et tirez vers le bas).
5. Enlever (dévisser) le goujon de charnière du dessus de porte principale. (Fig.B)
6. Réinstaller le goujon de charnière du dessus de porte principale sur le côté opposé de congélateur.
7. Enlever le couvercle de goujon et le coussinet de porte qui sont en dessus de montage de la porte principale.
8. Changer de place (mettre le couvercle de goujon à côté droit et le coussinet de porte à côté gauche).
9. Réinstaller le montage de la porte principale sur le congélateur.
10. Enlever le coussinet de porte (porte du dessous) et installer sur le côté opposé.
11. Réinstaller le montage de la charnière inférieure sur le côté opposé.
12. S'assurer que le montage de la porte est bien aligner sur le congélateur avant de resserrer les vis de charnière inférieure.
13. Réinstaller les deux pieds de nivellement. Le processus est complet.



INSTRUCTIONS POUR LE DÉGIVRAGE

Faites décongeler et nettoyez votre congélateur lorsque le givre s'est accumulé à une épaisseur d'environ 1/4 po (6mm). La décongélation et le nettoyage complet devraient être effectués au moins une fois par année. Dans un environnement ayant un taux d'humidité élevé, un congélateur peut devoir être décongelé et nettoyé plus fréquemment.

IMPORTANT: N'utilisez pas de pic à glace, couteau ou d'autres outils pointus pour décongeler le congélateur. Le congélateur pourrait être endommagé.

1. Tournez le bouton de contrôle du congélateur à «0» (arrêt) et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Enlevez tous les aliments congelés. Enveloppez les aliments congelés avec plusieurs épaisseurs ou avec du papier journal et recouvrez avec une couverture : les aliments resteront congelés pendant plusieurs heures. OU Entreposez les aliments congelés dans une glacière, un combiné réfrigérateur-congélateur ou dans un endroit froid.
3. Enlevez le givre.
4. Essuyez l'eau qui est sur les murs et le fond du congélateur avec une serviette ou une éponge.
5. Lavez les murs intérieurs.
6. Rincez et séchez complètement.
7. Remplacez toute la nourriture congelée.
8. Branchez le cordon d'alimentation et référez-vous à « fonctionnement ».



Soins et entretien

NETTOYAGE

1. Retirez tout le contenu, mettez la commande sur "OFF" et débranchez l'appareil.
2. N'utilisez pas des nettoyants abrasifs. Rincer et sécher toutes les surfaces soigneusement. N'utiliser pas des cires de nettoyage, détergents, eau de Javel, etc. sur l'appareil. N'utilisez jamais une serviette en papier, laveur de vitres, nettoyants à récurer ou des nettoyants inflammables car elles peuvent gratter et endommager l'appareil. Nettoyer avec un serviette mouiller et séchez avec un chiffon doux et propre.
3. Pour nettoyer l'intérieur, utilisez un chiffon doux et une solution composée d'une pinte d'eau et d'une cuillerée à soupe de poudre à pâte. Comme autre solution de nettoyage, utilisez une solution comportant un savon ou un détergent doux. Lavez les tablettes en verre à l'aide d'une solution comportant un détergent doux; séchez les tablettes et essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux. Nettoyez l'extérieur à l'aide d'un chiffon humide doux et d'un peu de détergent doux ou d'un produit de nettoyage des appareils électroménagers.

PENDANT LE VACANCES

Si vous prenez des vacances de courte durée, laissez le bouton de commande à son réglage normal. Si l'absence doit durer longtemps:

1. Enlever tous les aliments.
2. Débranchez l'appareil de la prise murale.
3. Nettoyez l'appareil complètement.
4. Laisser la couvercle ouvert pour éviter les mauvaises odeurs.

PANNE ÉLECTRIQUE OU MÉCANIQUE

En cas de défaillance mécanique ou électrique de l'appareil, contacter le consommateur pour obtenir des informations sur un agent de service local immédiatement. Préparez le numéro de modèle et le numéro de série sur la plaque signalétique située à l'extérieur de la paroi arrière de l'armoire.

PANNE D'ÉLECTRICITÉ

La plupart des pannes d'électricité sont corrigées dans une heure ou deux et n'affecteront pas la température de l'appareil. Réduisez au minimum le nombre d'ouvertures de porte lorsque l'appareil est hors tension. Pendant les coupures de courant de plus longue durée, prendre des mesures pour protéger les aliments.

DÉMENAGEMENT

Enlever ou fixer solidement tous les articles en vrac à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter d'endommager les pieds de nivellement, tournez-les complètement dans la base.



Dépannage

Danby Soins du consommateur: 1-800-263-2629

Heures d'ouverture:

Lundi à Jeudi 8 h 30 à 18 h, heure normale de l'Est

Vendredi de 8 h 30 à 16 h, heure normale de l'Est

Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
Ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de tension à l'appareil • Le cordon d'alimentation est débranché • Le mauvais voltage est utilisé 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la connexion du cordon d'alimentation • Branchez l'appareil • Utilisez le voltage approprié
Le congélateur fonctionne sans arrêt	<ul style="list-style-type: none"> • Le contrôle de température est réglé à un réglage trop élevé (chaud) • Le couvercle n'est pas fermée • De la nourriture chaude a été insérée • Le couvercle est ouvert trop souvent/longtemps • Proximité d'une source de chaleur ou source de soleil • La fonction de congélation rapide est établie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le contrôle de température et ajustez-le au besoin • Fermez la couvercle • Assurez-vous que la nourriture est fraîche avant de la placer dans l'appareil • Minimisez l'ouverture du couvercle • Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur et évitez une exposition directe aux rayons du chaleur/du soleil • C'est normal
La température interne n'est pas assez froide	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de tension à l'appareil • Le cordon d'alimentation est débranché • Le contrôle de température est réglé à un réglage trop bas (chaud) • Ne couvercle n'est pas fermé • La nourriture est chaude • Le couvercle est ouvert trop souvent/longtemps • Obstruction de la circulation de l'air • Le mauvais voltage est utilisé • Proximité d'une source de chaleur ou exposition directe aux rayons du soleil 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la connexion du cordon d'alimentation • Branchez l'appareil • Vérifiez le réglage et augmentez-le au besoin • Fermez le couvercle • Assurez-vous que la nourriture est fraîche avant de la placer dans l'appareil • Minimisez l'ouverture du couvercle • Laissez l'air circuler dans la pièce autour de l'appareil • Utilisez le voltage approprié • Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur et évitez une exposition directe aux rayons du soleil
La température à l'intérieur de l'appareil est trop froide	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôle du température est trop froide 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez le réglage de la température
Bruits provenant de l'appareil (bruit, claquement, gargouillis)	<ul style="list-style-type: none"> • Expansion et la contraction des pièces • Réfrigérant circulant dans le système 	<ul style="list-style-type: none"> • C'est normal • C'est normal

GARANTIE LIMITÉE SUR APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER À DOMICILE

Cet appareil de qualité est garanti exempt de tout vice de matière première et de fabrication, s'il est utilisé dans les conditions normales recommandées par le fabricant.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial de l'appareil vendu par Danby Products Limited (Canada) ou Danby Products Inc. (E.- U.A.) (ci-après « Danby ») ou par l'un des ses distributeurs agréés et elle ne peut être transférée.

CONDITIONS

Les pièces en plastique sont garanties pendant trente (30) jours seulement à partir de la date de l'achat, sans aucune prolongation prévue.

Premiers 18 mois Pendant les premiers dix-huit (18) mois, toutes les pièces fonctionnelles de ce produit qui s'avèrent défectueuses seront réparées ou remplacées, selon le choix du garant, sans frais à l'acheteur INITIAL.

Pour bénéficier du service Le client sera responsable pour le transport et tous les frais d'expédition de tout appareil exigeant le service au dépôt de service autorisé le plus proche. S'adresser au détaillant qui a vendu l'appareil, ou à la station technique agréée de service la plus proche, où les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Si les réparations sont effectuées par quiconque autre que la station de service agréée où à des fins commerciales, toutes les obligations de Danby en vertu de cette garantie seront annulées.

Limites de l'entretien à domicile Si l'appareil est installé à plus de 100 kilomètres (62 milles) du centre de service le plus proche, il doit être livré à l'atelier de réparation autorisé par Danby le plus proche, car l'entretien doit uniquement être réalisé par un technicien qualifié et certifié pour effectuer un entretien couvert par la garantie de Danby. Les frais de transport entre votre domicile et le lieu de l'entretien ne sont pas couverts par la présente garantie et doivent être acquittés par l'acheteur.

Aucune partie de la garantie ne prévoit implicitement que le fabricant sera tenu responsable des dommages subis par les aliments ou d'autres types de contenu, qu'ils soient causés par la défectuosité de l'appareil ou par son usage adéquat ou inadéquat.

EXCLUSIONS

En vertu de la présente, il n'existe aucune autre garantie, condition ou représentation, qu'elle soit exprimée ou tacite, de façon manifeste ou intentionnelle, par Danby ou ses distributeurs agréés. De même, sont exclues toutes les autres garanties, conditions ou représentations, y compris les garanties, conditions ou représentations en vertu de toute loi régissant la vente de produits ou de toute autre législation ou règlement semblables. En vertu de la présente, Danby ne peut être tenue responsable en cas de blessures corporelles ou des dégâts matériels, y compris à l'appareil, quelle qu'en soit les causes. Danby ne peut pas être tenue responsable des dommages indirects dus au fonctionnement défectueux de l'appareil. En achetant l'appareil, l'acheteur accepte de mettre à couvert et de dégager Danby de toute responsabilité en cas de réclamation pour toute blessure corporelle ou tout dégât matériel causé par cet appareil.

CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie ou assurance ci-dessus ne s'applique pas si les dégâts ou réparations sont dus aux cas suivants :

- 1) Panne de courant.
- 2) Dommages subis pendant le transport ou le déplacement de l'appareil.
- 3) Alimentation électrique incorrecte (tension faible, câblage défectueux, fusibles incorrects).
- 4) Accident, modification, emploi abusif ou incorrect de l'appareil tel qu'une circulation d'air inadéquate dans la pièce ou des conditions de fonctionnement anormales (température extrêmement élevée ou basse).
- 5) Utilisation dans un but commercial ou industriel (à savoir, si l'appareil n'est pas installé dans un domicile résidentiel).
- 6) Incendie, dommages causés par l'eau, vol, guerre, émeute, hostilités, cas de force majeure (ouragan, inondation, etc.).
- 7) Visites d'un technicien pour expliquer le fonctionnement de l'appareil au propriétaire.
- 8) Installation inappropriée (par exemple, encastrement d'un appareil autoportant, ou utilisation extérieure d'un appareil non conçu à cet effet). Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie. Prière de garder le reçu. Pour faire honorer la garantie, présenter ce document à la station technique agréée ou s'adresser à :

Service sous garantie
Service au domicile

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Téléphone : (519) 837-0920 Télécopieur: (519) 837-0449

1-800-263-2629
03/14

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Téléphone: (419) 425-8627 Télécopieur: (419) 425-8629

Bienvenido

Bienvenido a la familia Danby. Estamos orgullosos de nuestros productos de alta calidad y creemos en el servicio confiable. Usted lo podrá apreciar en este manual fácil de usar, y lo escuchará en las voces amistosas de nuestro departamento de servicio al consumidor. Sobre todo, usted apreciará estas ventajas cada vez que use su unidad.

Visite www.Danby.com para acceder a herramientas de autoservicio, preguntas frecuentes y mucho más. Para asistencia adicional, llame al 1-800-263-2629.

Por favor escriba la siguiente información; esta información será necesaria si su unidad requiere servicio o para hacer consultas generales. Para recibir servicio técnico debe sonstrar el recibo original.

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Fecha de la compra: _____

NECESITA AYUDA

Antes de solicitar servicio, hay algunas cosas que puede hacer para ayudarnos a servirle mejor:

Lea este manual:

Contiene instrucciones que lo ayudarán a mantener correctamente su unidad.

Si usted recibe un artefacto dañado:

Llame inmediatamente al distribuidor (o constructor) que se lo vendió.

Ahorre tiempo y dinero:

Lea la sección de Diagnóstico de problemas antes de llamar. Esta sección le ayudará a resolver problemas comunes que pudieran ocurrir.

Si necesita asistencia, no se preocupe y llámenos.



1-800-26-**Danby**
(1-800-263-2629)



Importantes Instrucciones de Seguridad

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA IMPORTANTE!

Un aparato vacío es una atracción muy peligrosa para los niños. Retire la junta o la puerta de los electrodomésticos no utilizados, o tome alguna otra acción que lo garantice inofensivo.

PELIGRO: Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de tirar su electrodoméstico viejo:

- Quite la puerta o la tapa.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan subir fácilmente.

¡NO ESPERE! ¡HAZLO AHORA!

LA CONECCIÓN A TIERRA

Este artefacto debe ser conectado a tierra. En caso de un corto circuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de una descarga eléctrica proporcionando un cable de retorno para la corriente eléctrica.

Este aparato está equipado con un cable que tiene un cable de tierra con un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a una toma de corriente que esté instalada y conectada a tierra correctamente. Si el tomacorriente es un tomacorriente de pared estándar de 2 clavijas, es su responsabilidad y obligación personal tenerlo reemplazado con un enchufe de pared de 3 clavijas debidamente conectado a tierra.

Debido a posibles variaciones en los voltaje de líneas (ocasionadas por sobrecargas de circuitos), se recomienda instalar un circuito con fusibles separado del panel medidor. Esto ayudará a eliminar las fluctuaciones de corriente que pueden causar problemas con el motor. La placa de serie indica el voltaje y frecuencia que se debe utilizar para el aparato.

ADVERTENCIA - El uso inadecuado del enchufe de conexión a tierra puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Consulte con un electricista o persona de reparaciones competente si no comprende bien las instrucciones de conexión a tierra o si existe alguna duda sobre si el aparato está conectado a tierra correctamente.

NO USE CABLES DE EXTENSIÓN

Use una toma de corriente exclusiva de 115V. No conecte su aparato a cables de extensión o junto a otro aparato en la misma toma de corriente. No empalme el cable. No corte ni quite en ningún caso la tercera clavija de tierra del cable de alimentación. No utilice conectores sin conexión a tierra (dos clavijas) con este aparato.



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

Hay riesgo de incendio o explosión si el tubo de refrigerante es perforado. No use objetos cortantes para ayudar en descongelamiento. Tratar con cuidado. Mantenga lejos del aparato los vapores y materiales inflamables, como la gasolina. Use un limpiador no inflamable.

Siga las normas federales y locales para desechar la unidad.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!



Importantes Instrucciones de Seguridad

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

REQUERIMIENTOS DE SEGURIDAD

Asegúrese de que los componentes se reemplazarán por componentes similares y que el mantenimiento se hará por personal de servicio autorizado de fábrica, para minimizar el riesgo de encendido debido a piezas incorrectas o servicio inadecuado.

Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el electrodoméstico.

No utilice cables de extensión o adaptadores sin conexión a tierra (dos dientes).

Si el cable de alimentación está dañado, éste debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o persona igualmente calificada para así evitar riesgos.

ADVERTENCIA: Mantener libres de obstrucciones las aberturas de ventilación, en la envolvente del aparato o en la estructura empotrable.

ADVERTENCIA: No utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo, distintos a aquellos a los recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA: No dañar el circuito de refrigeración.

ADVERTENCIA: No utilizar aparatos eléctricos dentro del compartimiento de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Esta unidad tiene 60.8 cm (23.94 pulgadas) de ancho por 149.3 cm (58.78 pulgadas) de alto por 65.2 cm (25.67 pulgadas) de profundidad; por favor asegúrese de dejar un espacio mínimo entre la unidad y todas las paredes circundantes y las aberturas de ventilación (ver la sección Ubicación) . No cubra ninguna de las aberturas de ventilación con ningún material ya que la unidad necesita un espacio adecuado para respirar.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!



Instrucciones de Instalación

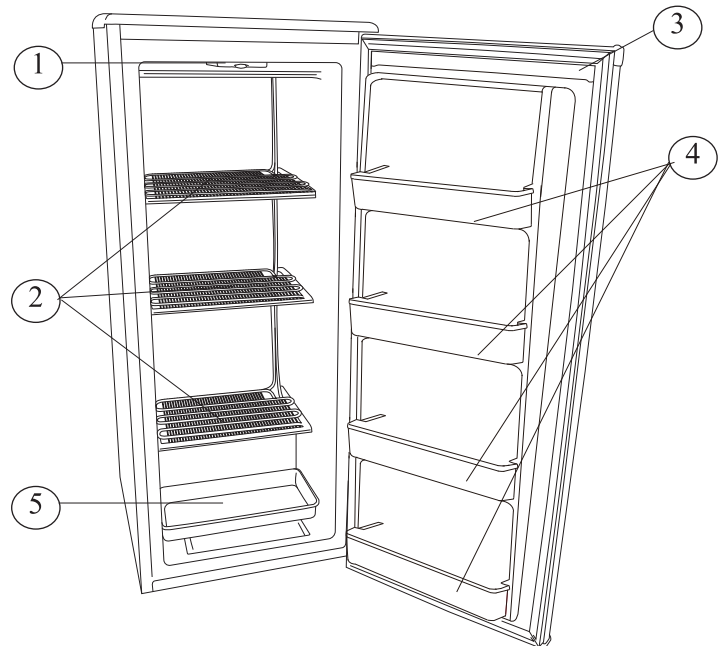
UBICACIÓN

Saque los embalajes exteriores e interiores, limpie el exterior bien con un paño suave seco y el interior con un paño húmedo y tibio. Evite colocar la caja en un hueco estrecho o cerca de una fuente de calor, luz desol directa, o lugar húmedo. Deje que el aire circule libremente alrededor de la caja. Mantenga la parte trasera de la unidad a una distancia de 10.6 cm / 4 pulgadas de la pared, asegúrese de que hay 20.3 cm / 8 pulgadas de espacio entre cada lado y la pared y asegúrese de que haya 30.5 cm / 12 pulgadas de espacio entre la parte superior de la unidad y cualquiera de los gabinetes o techos. Esto permitirá una circulación de aire adecuada.

1. Coloque el aparato de tal manera que no necesite cordones prolongadores.
2. Esconja una ubicación que tenga una temperatura consistente durante todo el año. No utilice el aparato si la temperatura ambiente es inferior a 5°C (41°F). Sin embargo, el aparato no sufrirá daños si se encuentra en un ambiente con temperaturas inferiores a 5°C (41°F), siempre que el control del aparato esté regulado para que la unidad no funcione, no coloque el aparato cerca de un horno, una caldera, en el sol. Evite colocar la unidad en un lugar mojado o húmedo, por ejemplo como sótanos.

CARACTERÍSTICAS

1. Dial termostático
2. Estantes congelador
3. Junta magnética
4. Compartimientos de la puerta (4)
5. Bandeja colectora



OPERACIÓN

Para evitar vibraciones, la caja debe estar nivelada. Esto se logra ajustando las (2) patas delanteras de nivelación ubicadas debajo de la caja del congelador. Para poner en marcha el congelador, coloque el control de temperatura en la posición correspondiente al enfriamiento deseado.

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 0 = sin enfriamiento | 1 = Enfriamiento mínimo |
| 3, 4 = Enfriamiento mediano | 7 = Enfriamiento máximo |

La temperatura del congelador variará dependiendo de la cantidad de alimentos que se hayan guardado en el mismo y en la frecuencia con que se abra la puerta.

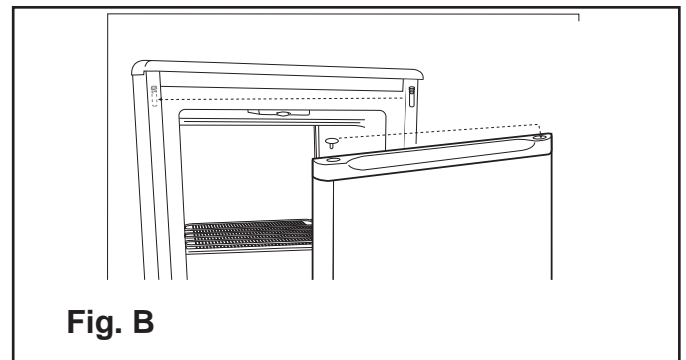
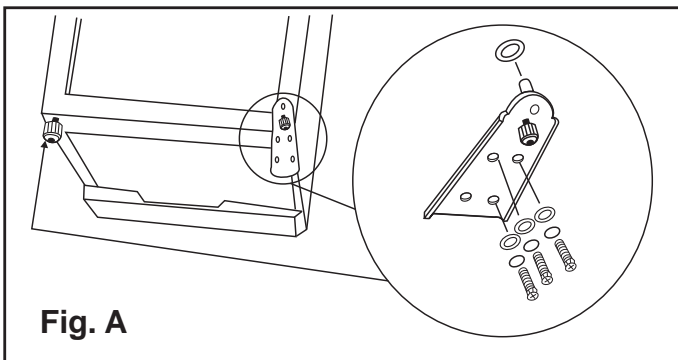


Instrucciones operadoras

LAS INSTRUCCIONES DE INVERSIÓN DE LA PUERTA

ADVERTENCIA: Para evitarse lesiones personales y daños a la propiedad, recomendamos que otra persona lo ayude durante el proceso de cambiar de sentido en que se abre la puerta.

1. Para lograr acceso a la unidad de bisagra inferior, incline el congelador hacia atrás. (Fig.A)
2. Saque los dos pies graduables ubicados en la parte del antera del congelador.
3. Saque los tornillos que fija la unidad de la bisagra inferior al congelador.
4. Saque el conjunto de la puerta principal del gabinete del congelador. (Levante levemente la puerta y jale hacia abajo)
5. Saque (destornille) el eje de la bisagra superior de la puerta.(Fig.B)
6. Vuelva a instalar el eje de la bisagra superior en ellado o puesto del congelador.
7. Saque el tapón de bisagra y el manguito de la puerta, ubicados en la parte superior de esta.
8. Intercambie las posiciones (Es decir, el tapón dellado derecho de la puerta, el manguito del lado izquierdo de la puerta)
9. Vuelva a instalar la unidad de la puerta en el congelador.
10. Saque el manguito de la puerta (parte inferior de la puerta), e instálelo en el lado opuesto.
11. Vuelva a instalar la unidad de bisagra inferior en el lado opuesto.
12. Antes de apretar los tornillos de la bisagra inferior, verifique que la unidad de la puerta esté debidamente alineada con el congelador.
13. Vuelva a instalar los pies graduables. Ahora, el proceso ha terminado.



INSTRUCCIONES PARA DESCONGELAR

Descongele y limpie su congelador cuando se acumule alrededor de 1/4" (6 mm) de hielo en su interior. Debe descongelar completamente y limpiar su congelador por lo menos una vez al año. En lugares con alta humedad, puede ser necesario descongelar y limpiar el congelador más seguido.

IMPORTANTE: No use un punzón para hielo, cuchillo u otra herramienta con punta afilada para descongelar el congelador. Podría dañarlo.

1. Gire el control de temperatura a '0' (apagado) y desenchufe el cable de alimentación.
2. Saque todos los alimentos congelados. Envuelva los alimentos congelados en varias capas de periódicos y cúbralos con un repasador. Los alimentos permanecerán congelados durante varias horas. O Guarde los alimentos congelados en una heladerita, otra heladera/congelador o en un lugar frío.
3. Quite la acumulación de hielo.
4. Quite el agua de las paredes y piso del congelador con una toalla o esponja.
5. Lave las paredes interiores.
6. Enjuáguelas y séquelas completamente.
7. Vuelva a colocar todos los alimentos congelados en su interior.
8. Enchufe el cable de alimentación y refiérase a "Operación".



Cuidado y Mantenimiento

LIMPIEZA

1. Retire todo el contenido, gire el control a "OFF" y desenchufe el aparato.
2. No utilice productos de limpieza abrasivos o ásperos. Lave a mano, enjuague y seque todas las superficies a fondo. No use ceras de limpieza, detergentes, lejía (límpido), etc. en la unidad. Nunca use papel toalla, spray de ventana, limpiadores abrasivos o limpiadores inflamables, ya que pueden rayar y dañar la unidad. Limpie con un paño húmedo y seque con un paño suave y limpio.
3. Para limpiar el interior, utilice un trapo suave y una mezcla de una cucharada de bicarbonato de sosa disuelta en un cuarto de agua. Otras soluciones de limpieza que pueden utilizarse son espuma de jabón suave o detergente suave. Lave los estantes de vidrio con una solución de detergente suave, luego séquelos y páselos un trapo suave. Limpie el exterior con un trapo suave húmedo y detergente suave o limpiador.

VACACIONES

Si se va de vacaciones por unos días, deje la perilla de control en su graduación habitual. Durante ausencias más largas:

1. Retire todos los alimentos.
2. Desconecte el cordón eléctrico del tomacorriente.
3. Descongele y limpie el aparato por completo.
4. Deje la puerta abierta para evitar posibles formaciones de líquido condensado, moho y malos olores.

CORTES DE CORRIENTE Y FALLAS MECÁNICAS

En el caso de fallas mecánicas o de un corte de corriente en el aparato, sírvase ponerse en contacto con su distribuidor de inmediato, proporcionándole la información completa sobre su aparato, números se encuentran en la placa de serie ubicada en la parte exterior del aparato (en la pared posterior).

FALLAS ELÉCTRICAS

La mayoría de los cortes de energía eléctrica se corrigen en una o dos horas y no afectan la temperatura del aparato. Sin embargo, debe reducir al mínimo la cantidad de veces que abre la puerta mientras no haya suministro eléctrico. Si el corte de suministro eléctrico es prolongado, tome medidas para conservar los alimentos.

SI DEBE MUDARSE

Retire o fije los elementos sueltos que se encuentren dentro de la unidad. Para evitar que se dañen las patas niveladoras, métalas bien adentro de la base.



Solución Sugerida

Danby Cuidado del consumidor: 1-800-263-2629

Horas de operación:

Lunes a Jueves 8:30 am - 6:00 pm Hora estándar del este

Viernes 8:30 am - 4:00 pm Hora estándar del este

La información de este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

PROBLEMA	POSSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN SUGERIDA
No funciona	<ul style="list-style-type: none"> No llega alimentación a la unidad Cable de alimentación desenchufado Voltaje incorrecto 	<ul style="list-style-type: none"> Revise la conexión del cable de alimentación al enchufe Enchufe la unidad Use el voltaje correcto
El aparato funciona constantemente	<ul style="list-style-type: none"> Control de temperatura demasiado alto (frío). La puerta no está cerrada. Se colocó comida caliente. Se abrió la puerta demasiadas veces durante mucho tiempo. Muy cerca de una fuente de calor o bajo la luz directa del sol. Función de congelación rápida esta establecida. 	<ul style="list-style-type: none"> Baje el control de temperatura. Cierre bien la puerta. Verifique que los alimentos estén a temperatura ambiente antes de guardarlos. Abra menos veces la puerta. No coloque la unidad cerca de fuentes de calor o bajo la luz directa del sol. Esto es normal
La temperatura interna no es muy fría	<ul style="list-style-type: none"> No llega alimentación a la unidad. Cable de alimentación desenchufado. Control de temperatura muy bajo (calentar). La puerta no está cerrada. Alimentos calientes. Se abrió la puerta demasiadas veces durante mucho tiempo. Obstrucción del flujo de aire. Voltaje incorrecto. Muy cerca de una fuente de calor o bajo la luz directa del sol. 	<ul style="list-style-type: none"> Revise la conexión del cable de alimentación al enchufe. Enchufe la unidad. Verifique el ajuste y aumentelo como sea necesario. Cierre bien la puerta. Verifique que los alimentos estén a temperatura ambiente. Abra menos veces la puerta. Deje lugar para que circule aire alrededor de la unidad. Use el voltaje correcto. No coloque la unidad cerca de fuentes de calor o bajo la luz directa del sol.
La temperatura dentro de la unidad es demasiado fría	<ul style="list-style-type: none"> El control de temperatura está configurado muy frío. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste la configuración de la temperatura.
Ruidos provenientes de la unidad (« popping », grietas, gorgoteo)	<ul style="list-style-type: none"> Las piezas se están expandiendo y contrayendo. El refrigerante está circulando en el sistema 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal Esto es normal

GARANTÍA LIMITADA PARA ELECTRODOMÉSTICO

Este producto de calidad está garantizado contra defectos de fabricación, incluyendo partes y mano de obra, siempre y cuando la unidad se utilice bajo las condiciones normales de funcionamiento para las que fue diseñado. Esta garantía está solamente disponible para la persona que haya comprado originalmente esta unidad directamente de Danby Products Limited (Canada) o Danby Products Inc. (U.S.A.) (en adelante "Danby") o uno de sus distribuidores autorizados, y no es transferible.

CONDITIONS

Las piezas plásticas, se autorizan por treinta (30) días solamente a partir de la fecha de la compra, sin las extensiones proporcionadas.

- Primeros 18 meses* Durante los primeros 18 meses, cualquier parte en buen estado de este producto que resulte defectuosa, incluyendo cualquier sistema sellado, será reparado o reemplazado, a opción del fabricante, sin cargo para el comprador ORIGINAL.
- Para obtener servicio* Danby se reserva el derecho de limitar la cobertura de "Servicio en Domicilio" sujeto a la proximidad de un Taller de Servicio Autorizado. Para todo artefacto que requiera servicio fuera del área limitada de "Servicio en Domicilio", el cliente será responsable por transportar dicho artefacto hasta el Taller de Servicio Autorizado más cercano. Consulte "Límites del servicio técnico a domicilio", a continuación. Comuníquese con el distribuidor donde haya comprado la unidad, o llame al Taller de Servicio Autorizado más cercano, donde debe ser reparada por un técnico calificado. Si esta unidad es reparada en otro lugar que no sea un Taller de Servicio Autorizado, o si la unidad se utiliza para aplicaciones comerciales, Danby no se hará responsable de ninguna forma y la garantía será anulada.
- Límites del servicio técnico a domicilio* Si el electrodoméstico está instalado en un lugar que se encuentra a 100 kilómetros (62 millas) o más del centro de servicios más cercano, se debe llevar la unidad al Centro de servicios Danby autorizado más cercano, ya que dicho servicio sólo puede realizarlo un técnico calificado y certificado por Danby para prestar servicios de garantía. Los cargos por transporte desde y hacia el lugar en que se efectúe el servicio técnico no están cubiertos por esta garantía y son de responsabilidad del comprador.

Nada dentro de esta garantía implica que Danby será responsable por cualquier daño que hayan sufrido los alimentos u otros contenidos de este aparato, ya sea debido a un defecto del aparato, o su uso, adecuado o inadecuado.

EXCLUSIONES

Salvo lo aquí indicado por Danby, no existen otras garantías, condiciones o representaciones, explícitas o implícitas, concretas o intencionales por parte de Danby o sus distribuidores autorizados y todas las demás garantías, condiciones o representaciones, incluyendo cualquier garantía, condiciones o representaciones bajo cualquier Acta de Venta de Productos o legislación o estatuto similar, quedan de esta forma expresamente excluidas. Salvo lo aquí indicado, Danby no serán responsables por ningún daño a personas o bienes, incluyendo la propia unidad, sin importar su causa, o de ningún daño indirecto causado por el desperfecto de la unidad, y al comprar esta unidad, el comprador acepta por la presente, indemnizar y proteger a Danby contra cualquier reclamo por daños a personas o bienes causados por la unidad.

CONDICIONES GENERALES

No se considerará ninguna de estas garantías o seguros cuando el daño o la necesidad de reparación sea el producto de los siguientes casos:

- 1) Falla del suministro eléctrico.
- 2) Daños en tránsito o durante el transporte de la unidad.
- 3) Alimentación incorrecta, como bajo voltaje, instalación eléctrica defectuosa o fusibles inadecuados.
- 4) Accidente, modificación, abuso o uso incorrecto del artefacto, tal como insuficiente ventilación del ambiente o condiciones de operación anormales (temperatura ambiente extremadamente alta o baja).
- 5) Utilización comercial o industrial (v.g., si el electrodoméstico no está instalado en una vivienda particular).
- 6) Incendio, daños por agua, robo, guerra, disturbios, hostilidades, actos de fuerza mayor como huracanes, inundaciones, etc.
- 7) Pedidos de servicio debido a desinformación del usuario.
- 8) Instalación inadecuada (v.g., instalación empotrada de un electrodoméstico diseñado como unidad independiente o uso de un electrodoméstico al aire libre que no esté aprobado para dicho fin).

Para acceder a la garantía se solicitará un comprobante de compra; por lo tanto, guarde su recibo. En caso de necesitar servicio de garantía, presente ese documento al TALLER DE SERVICIO AUTORIZADO.

Servicio de Garantía
Servicio en Domicilio

Danby Products Limited
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

1-800-263-2629
07/13

Danby Products Inc.
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

**MODEL • MODÈLE • MODELO
DUFM085A2BSLDD**

UPRIGHT FREEZER

All repair parts are available for purchase or special order when you visit your nearest service depot. To request service and/or the location of the service depot nearest you, call the TOLL FREE number.

When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- Product Type
- Model Number
- Part Number
- Part Description

CONGELADOR VERTICAL

Todas las piezas de reparación disponibles para la compra o la orden especial cuando usted visita su depósito más cercano del servicio. Para pedir servicio y/o la localización del depósito del servicio lo más cerca posible usted, llama Danby gratis.

Al pedir servicio o pidiendo piezas, proporcione siempre la información siguiente:

- Tipo de producto
- Número de modelo
- Número de pieza
- Descripción de la parte

CONGÉLATEUR VERTICAL

Toutes les pièces de rechange ou commandes spéciales sont disponibles à votre centre de service régional autorisé. Pour obtenir le service et/ou la localité de votre centre de service régional, signalez le NUMÉRO D'APPEL SANS FRAIS.

Ayez les renseignements suivants à la portée de la main lors de la commande de pièce ou service:

- Type de produit
- Numéro de modèle
- Numéro de pièce
- Description de la pièce



1-800-26-**Danby**
(1-800-263-2629)